



## ДОГОВОР О СОТРУДНИЧЕСТВЕ

между

**ДАНГАРИНСКИМ ГОСУДАРСТВЕННЫМ УНИВЕРСИТЕТОМ**  
(г. Дангара, Республика Таджикистан)

и

**НАЦИОНАЛЬНЫМ УНИВЕРСИТЕТОМ ПИЩЕВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ**  
(г. Киев, Украина)

**Дангаринский государственный университет (ДГУ)**, в лице ректора университета *Шохиён Нурали Набот*, действующего на основе Устава университета

и

**Национальный университет пищевых технологий (НУПТ)**, в лице ректора университета, профессора *Анатолія Івановича Українця*, действующего на основе Устава университета, далее **Стороны** этого Договора, с целью усиления взаимовыгодного сотрудничества между университетами договорились о нижеследующем:

### 1. Предмет Договора

Предметом настоящего Договора является интеграция научно-образовательной инновационной деятельности с целью обеспечения участия в проведении совместных исследований, реализации инновационных проектов и совершенствовании поэтапной подготовки кадров.

Сотрудничество предусматривает:

*в области образования:*

- обмен опытом организации учебного процесса по родственным специальностям;
- совершенствование поэтапной системы подготовки кадров и повышение квалификации научно-педагогических работников;
- обмен опытом в реализации инновационных технологий обучения, в том числе дистанционной формы обучения;
- обмен учебниками, учебными пособиями и другими учебно-методическими материалами по программам высшего и последипломного образования;
- организацию практической подготовки студентов;
- содействие в повышении взаимной академической мобильности студентов наших ВУЗов, т.е. переводы студентов с одного университета в другой;
- создание условий для принятия студентов на поэтапное обучение в рамках Болонской системы и получение двойного диплома;
- прием абитуриентов в одном ВУЗе с последующим получением образования в университете-партнере; обмен студентов для прохождения практики;
- обмен студентов для проведения культурного обмена, экскурсий, а также для пребывания друг у друга в семьях для ознакомления с жизнью и бытом;

- приглашение для чтения лекций ученых с последующей оплатой расходов за счет приглашающей стороны;
- содействие в составлении учебных планов и программ, си­лабусов, а также учебно-методических материалов для синхронизации учебного процесса в ДГУ с НУПТ и последующей совместной работой по выбранным специализациям;

*в области научного исследования:*

- проведение научных исследований по согласованной тематике, в том числе - подготовка совместных проектов для получения грантового финансирования;
- совместная подготовка и публикация научных докладов, статей, монографий;
- проведение совместных научных семинаров, симпозиумов, конференций и выставок, в том числе с привлечением заинтересованных организаций и фирм;
- обмен научно-технической информацией;
- совместное научное руководство аспирантами на основе кооперации и прямых связей;
- организация научных стажировок и курсов повышения квалификации специалистов;
- взаимный доступ к библиотечным фондам, в т.ч. к электронной форме.
- приём соискателей и аспирантов на учёбу, а также обеспечение руководством научных работ и ведущей организацией, содействие в организации условий и быта, защита диссертаций;
- оповещение или организация совместных научно-практических конференций и других мероприятий, а также написание и издание совместных учебно-методических материалов, учебников и т.п.

Реализация конкретных программ оформляется дополнительным договором.

## **2. Ответственность сторон**

2.1. При осуществлении сотрудничества по настоящему договору **Стороны** руководствуются положениями правовых документов, действующих между Правительствами Таджикистана и Украины в области образования, науки и культуры.

2.2. Стороны обязуются не разглашать конфиденциальные сведения производственного и коммерческого порядка, которые стали известны в процессе совместной деятельности.

2.3. Порядок обмена специалистами, а также финансовые условия сотрудничества будут определяться в соответствии с отдельными договоренностями в пределах финансовых возможностей **Сторон**. При этом **Стороны** обязуются прилагать усилия, необходимые для реализации настоящего договора.

2.4. По согласованию обеих **Сторон** в договор могут быть внесены изменения и дополнения. Подписанный договор не исключает возможности проведения других мероприятий по сотрудничеству, которые должны быть согласованы в письменном виде.

## **3. Общие положения**

3.1. Споры и разногласия, касающиеся настоящего Договора, решаются переговорами. В случае невозможности разрешения споров или разногласий путем переговоров они подлежат разрешению в соответствии с законодательством в судебном порядке по месту нахождения ответчика.

3.2. Все изменения и дополнения действительны только в том случае, если они сделаны в письменном виде и подписаны уполномоченными на то лицами обеих **Сторон**.

3.3. Настоящий Договор составлен на русском и украинском языках в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из **Сторон**.

3.4. Настоящий Договор не накладывает на **Стороны** подписавших каких-либо финансовых обязательств.

#### 4. Заключительные положения

Условия выполнения совместных работ и передачи учебно-методического материала, оборудования и результатов научных исследований определяются отдельными соглашениями.

Каждая из Сторон Договора размещает на своем веб-сайте логотип и линк на сайт другой Стороны.

#### 5. Срок действия договора

Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания и действует 5 лет. Срок действия данного соглашения автоматически продляется, если одна из Сторон не заявила о желании расторгнуть Договор. Договор может быть расторгнут по желанию одной из Сторон, при уведомлении другой Стороны, за 6 месяцев до прекращения своего участия в Договоре.

#### 6. Юридический адрес

**ДАНГАРИНСКИЙ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
Республика Таджикистан  
735320  
г. Дангара,  
ул Центральная, 25,  
тел.: (+992-37)2347987

**НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ПИЩЕВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ**  
Украина  
01601  
г. Киев  
ул. Владимирская, 68  
тел: (044) 287-96-40  
факс: (044) 234-73-54  
E-mail: info@nuft.edu.ua  
inbox@nuft.in.ua  
Website: <http://www.nuft.edu.ua/>  
<http://nuft.in.ua/ua/>

#### 7. Подписи сторон

**ДАНГАРИНСКИЙ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ**

**НАЦИОНАЛЬНЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ ПИЩЕВЫХ  
ТЕХНОЛОГИЙ**

Ректор  
профессор

  


Н.Н.Шохиён

Дата « 02 » 2017 г.

Ректор  
профессор

  


А.И.Украинец

Дата « 02 » 2017 г.